



Udine, 11 novembre 2011

Suns - Sclesis di Europe

Il programma degli eventi

L'ARLeF - Agenzie Regjonâl pe Lenghe Furlane

è lieta di presentare

il programma di eventi da lei organizzati

all'interno del "contenitore" denominato "SUNS Sclesis di Europe",
una manifestazione unica
che unisce musica, cinema, poesia e teatro
nelle lingue minoritarie d'Europa.

promosso e finanziato da
promovût e finanziât de



col patrocinio di
cul patrocini de



con il finanziamento di
cul finanziament di



Provincia di Udine
Provincie di Udin



realizzato da
realizât di

il campo



con il supporto di
cul supuart di





GIOVEDÌ 17 NOVEMBRE

- INAUGURAZIONE DELLA MOSTRA FOTOGRAFICA "LIET INTERNATIONAL"
ore 18.00
Teatro Nuovo "G. Da Udine" – sala Fantoni

Foto delle ultime edizioni del festival di Sandro Weltin

La mostra resterà poi sempre aperta al pubblico sino a domenica 20 novembre 2011

- CONCERTI SUL TERRITORIO con i gruppi che si esibiranno al Liet International:
ore 21.00
Kulturni Dom – Gorizia

Suoneranno: Rolffa (Sami), Coffeeschock Company (Croati – Austria), Aoife Scott (Irlanda)

promosso e finanziato da
promovût e finanziât de



col patrocinio di
cul patrocinî de



con il finanziamento di
cul finanziament di



Provincia di Udine
Provincie di Udin



realizzato da
realizât di

il campo



con il supporto di
cul supuart di





VENERDÌ 18 NOVEMBRE

- LA MÊ LENGHE E SUNE IL ROCK (E NO DOME CHEL)
 ore 18.00
 Teatro Nuovo "G. Da Udine" – Sala Fantoni

Presentazione del libro di Marco Stolfo sulla musica in lingua di minoranza in Europa.
 Accanto all'autore saranno presenti: Onno Falkena (Liet Foundation), Luigi Gregoris (Università degli studi di Udine); Paolo Cantarutti (Informazione friulana)

- LABORATORIO "SAVÊ CONTÂ"
 ore 17.00
 Biblioteca civica di Udine – Sezione ragazzi

Presentazione del progetto Conte con la partecipazione dei cantastorie Guto Dafis (Galles), Salvatore Satta (Sardegna) e Sonia Cossettini (Friuli). Interventi musicali (voce e arpa) di Francesca Salcioli.
 Coordina Paolo Paron, componente del Consiglio di Amministrazione dell'ARLeF.

- CONCERTI SUL TERRITORIO con i gruppi che si esibiranno al Liet International:
 ore 21.00
 Teatro A. Ristori – Cividale del Friuli (Ud)

Suoneranno: Rolffa (Sami), Rezia Ladina (Cantone dei Grigioni), Silent Woo Gore (Repubblica Udmurta – Federazione Russa), Bk Evolution (Benecjia)

promosso e finanziato da
 promovût e finanziât de



col patrocinio di
 cul patrocini de



con il finanziamento di
 cul finanziament di



realizzato da
 realizât di

il campo



con il supporto di
 cul supuart di





SABATO 19 NOVEMBRE

- CONVEGNO INTERNAZIONALE: “LENGHIS MINORITARIIS E EDUCAZION MUSICÂL”
 ore 9.00/13.00
 Palazzo della Provincia di Udine

Con la partecipazione di:

- Alexey Kozhemyakov – Capo della Segreteria della Carta europea per le lingue regionali o minoritarie del Consiglio d'Europa
- Ana Elorza – Insegnante di musiche in lingua basca e filologa
- Tiziana Senesi – Referente lingue minoritarie Direzione Generale Ordinamenti - MIUR
- Luigi Martano – Dirigente scolastico referente del sito Web del MIUR “Suns e Musichis des minorancis”
- Roberto Frisano – Università degli studi di Udine
- David Giovanni Leonardi – Conservatorio Statale J. Tomadini di Udine
- Ambrogio Sparagna – Musicista e etnomusicologo
- Matteo Durbano – Musicista e compositore

Coordina: William Cisilino, direttore dell' ARLeF

Conclusioni di Pietro Fontanini, Presidente della Provincia di Udine

Intervento musicale del cantautore friulano Lino Straulino

- GLI ARTISTI del Liet international INCONTRANO I GIORNALISTI
 Ore 11.00
 Teatro Nuovo "G. Da Udine" – Sala Stampa
- LA FINALE del Liet International 2011 - Il più importante festival musicale Europeo dedicato alle lingue meno diffuse
 Ore 21.00
 Teatro Nuovo "G. Da Udine"

IMPORTANTE - Si ricorda che l'ingresso è gratuito previa prenotazione. Si raccomanda di segnalare che è necessario prenotare il proprio posto chiamando la biglietteria del teatro (tel. 0432.248418) o mandando una mail all'indirizzo info@teatroudine.it

promosso e finanziato da
 promovût e finanziât de



www.arlef.it

col patrocinio di
 cul patrocinio de



Universitât
 dal Friûl

con il finanziamento di
 cul finanziament di



Provincia di Udine
 Provincie di Udin



realizzato da
 realizât di

il campo



RADIO
 ONDE FURLANE
 www.ondefurlane.eu

con il supporto di
 cul supuart di



COUNCIL
 OF EUROPE

FRYSLÂN
 2018 EU

FRYSLÂN
 2018 EU



GOBIERNU DEL PRINCIPÁU D'ASTURIÉS
 CONSEYERÍA DE CULTURA Y DEPORTE

REDDARMY*

cec

CGAI CENTRO GALEGO
 DE ARTES DA IMAXE



DOMENICA 20 NOVEMBRE

- CONCERTI SUL TERRITORIO con i gruppi che si esibiranno al Liet International:
ore 17.30
Teatro Arrigoni – San Vito al Tagliamento (Pn)

Suoneranno: Janna Eier (Frìsia), Macanta (Scozia)

- FRIULI E ALTROVE
ore 20.45
Teatro Nuovo "G. Da Udine"

Teatro di poesia

Testi di Pierluigi Cappello, Ida Vallerugo, Leonardo Zanier.

Regia di Andrea Collavino.

Con Carla Manzon, Riccardo Maranzana, Renato Rinaldi, Aida Talliente e Simone Serafini
contrabbasso, Mirko Cisilino tromba, Marco Germini fisarmonica.

Produzione: Teatro Nuovo Giovanni da Udine con il sostegno di Farie Teatrâl Furlane.

Ufficio stampa dell'ARLeF 0432/229705 – 347/8483039

promosso e finanziato da
promovût e finanziât de



www.arlef.it

realizzato da
realizât di

il campo



col patrocinio di
cul patrocini de



Universitât
dal Friûl

con il supporto di
cul supuart di



FRYSLÂN
2018 EU

FRYSLÂN
2018 EU

con il finanziamento di
cul finanziament di



Provincia di Udine
Provincie di Udin



GOBIERNU DEL PRINCIPÁU D'ASTURIES
CONSEYERÍA DE CULTURA Y DEPORTE

REDDARMY*

CGAI CENTRO GALEGO DE ARTES DA IMAXE